

# Quand la pédagogie devient « matière aventureuse » LES AVENTURES DE TÉLÉMAQUE

(revues et repensées) en feuilleton  
pour la télé scolaire

**V**OICI — pour la première fois à la télévision scolaire — un feuilleton étrange et passionnant, qui va permettre à un enfant de 1967 de vivre des aventures extraordinaires en compagnie des dieux et des héros de la mythologie grecque : avec Ulysse, Agamemnon, Achille, Nestor, Hector, Enée, Hélène, Ménélas, etc.

... Un professeur lit le chapitre 2 des « Aventures de Télémaque », de Fénelon. Pierre, élève de sixième n'écoute pas. Télémaque est prisonnier sur une tour, au bord de la mer. Pierre est distrait. Le professeur le fait sortir de la classe... Pierre se retrouve sur une tour, au bord de la mer. Il est plongé, par le fait de sa distraction, dans le monde des dieux...

L'aventure commence... L'écho a une voix de petite fille... Un cheval rencontré est un centaure... Des coquillages contiennent des poèmes... Un guerrier grec revient de Troie. Il marche depuis des siècles vers sa maison, au rythme des mots qu'il entend prononcer. Le Sphinx, contrairement à la tradition, répond aux questions qu'on lui pose...

Ce monde féerique va se déployer au cours des cinq émissions des « Aventures de Télémaque ». Ire émission : « Vers l'Égypte », aujourd'hui à 15 h. 30.

**L'**AUTEUR de ce conte pédagogique est Michel Chaillou, professeur de lettres au lycée technique de garçons de Saint-Germain-en-Laye. Il a déjà produit, pour la Télé-Scolaire, un « Châteaubriant », avec le réalisateur Jean Vidal et « Gérard de Nerval » ou « Le Voyage avant la vie », avec Serge Witta, également réalisateur de ces aventures de Télémaque.

Michel Chaillou est à la fois pédagogue et poète. Son objectif est de « ne pas séparer la pédagogie de l'aventure, mieux, que la pédagogie devienne matière aventureuse, que l'acte de lire, l'acte d'écrire soient autant d'événements qui élargissent l'univers de la classe au ciel, à la mer, aux arbres : que les rencontres s'effectuent dans la perspective d'un vaste retour à Ithaque, d'une nouvelle naissance de la mythologie ».

Michel Chaillou veut aussi réagir contre une certaine littérature enfantine. Les élèves de 6<sup>e</sup> ne sont pas loin de l'univers des comptines. Il veut prouver qu'il n'y a pas grande différence entre cet univers et l'uni-

vers épique. « Je n'ai pas voulu montrer les dieux grecs, mais les susciter en confrontation avec l'Antiquité. Moi-même j'ai découvert de cette façon ces textes trop souvent exploités d'une façon extérieure. »

## Sur le chemin d'Ulysse

Les écoliers pourront donc suivre le chemin tracé par Ulysse, entre les îles. Les dieux grecs qu'ils y rencontreront leur présenteront, comme à Ulysse,

## Hommage à Yannis Ritsos

Ce soir, au cours de Lectures pour tous (1re chaîne, 22 h 15), Max-Pol Fouchet consacre sa chronique à Yannis Ritsos, l'un des plus grands poètes de notre époque, grand prix national hellène, qui vient d'être arrêté par le gouvernement monarcho-fasciste de Grèce.



« Heureux qui comme Ulysse... » à ces mots, paraît le guerrier grec retour de Troie.

des énigmes à résoudre, des destins exemplaires à méditer... Ainsi se feront entendre les grandes voix de « l'Iliade », de « l'Odyssée ».

C'est aux professeurs que les auteurs de l'émission laissent le soin d'en tirer les prolongements. Ils suggèrent que les exercices d'application aillent dans le sens de l'aventure proposée, « en donnant aux élèves le goût des mots, de l'écriture, de la lecture ». Les enfants doivent finir par s'identifier au héros et à ses aventures. Les exercices proposés doivent donc être aventureux.

Dans le bulletin de la télévision scolaire, Michel Chaillou propose ce savoureux mode d'emploi :

« Prenez un mot, prenez-en <sup>deux</sup>  
Faites cuire comme des œufs  
Prenez un petit bout de sens  
Puis un grand morceau <sup>d'innocence</sup>  
Faites chauffer à petit feu. »

Ainsi naît la poésie. Qu'il n'est jamais trop tôt pour apprécier. « La seule façon de vivre la vie, c'est de la vivre d'une façon poétique », dit encore Michel Chaillou.

Serge Witta a voulu que les images, tournées en extérieurs, participent à l'esprit poétique de ces aventures. Pour illustrer la visite de Télémaque aux enfers (5<sup>e</sup> émission) il a eu, par exemple, l'heureuse idée de transposer ces enfers à la Foire du Trône, où nous retrouverons les Gorgones au stand de l'épouvante et Tantale personnifié par un marchand de glaces. La musique de François Roubaix, d'une allure artificielle, ressemble à celle des films muets.

Mercredi prochain la 2<sup>e</sup> émission s'intitule : « L'île de Calypso ». Elle sera suivie de trois autres épisodes : « Le Port des naufrages », « Le Jeu de Troie », « Le Tartare ».